

1、śaśivadanā (6音节) 月亮文

śaśivadanānām vrajanaruṇīnām| adharasudhormi madhuripuraicchat||
1 2 3 4 5 6 1 2 3 4 5 6 1 2 3 4 5 6 1 2 3 4 5 6
—śaśivadanā nyau||

3、anuṣṭubh (8音节) 赞歌

vāgarthāvica samprktau vāgarthapratipattaye|
1 2 3 4 5 6 7 8 1 2 3 4 5 6 7 8
jagataḥ pitagau vande pārvatīparameśvarau||
1 2 3 4 5 6 7 8 1 2 3 4 5 6 7 8
— (raghuvaṃśamahākāvyam 1.1)

Gantukāmasya gantuśca yathā bhedah pratīyate|

Tathā bhedo 'nayoṛjñeyo yathāsaṅkhyena paṇḍitaiḥ||

— (bodhicaryāvatārah 1.13)

(śloke ṣaṣṭham guru jñeyam sarvatra laghu pañcamam|

Dvicaṭuṣpādayorhrasvam saptaṃ dīrghamanyayoḥ||)

4、pramāṇikā (8音节: 4+4) 身斋

Punātu bhaktiracyutā sadācyutāṅghnīpadmayoḥ|
1 2 3 4 5 6 7 8 1 2 3 4 5 6 7 8
Śrutismṛtipramāṇikā bhavāmbugaśītārikā||
1 2 3 4 5 6 7 8 1 2 3 4 5 6 7 8
— (pramāṇikā jagai laghau||)

5、indravajrā (11音节: 5+6) 因陀罗雷神

Rātrau yathā meghaghanāndhakāre vidyut kṣaṇam darśayati prakāśam|
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
Buddhānubhāvena tathā kadācil(t) lokasya puṇyeṣu matiḥ kṣaṇam syāt||
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
— (bodhicaryāvatārah 1.5)
— (syādindravajrā yadi tau jagau gaḥ||)

6、upendravajrā (11音节: 5+6) 因陀罗之后的神

Mahīdharā ratnamayās tathānye vanapradeśāśca vivekaramyāḥ|
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
Latāḥ supuṣpābharaṇojjalāśca drumāśca ye satphalanaprasākhāḥ||
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
— (bodhicaryāvatārah 2.3)
— (upendravajrā jatajāstato gauḥ||)

7、upajāti (11音节: 5+6) 出生

Brahmālavālam bhuvanaikapālam yaśoviśālam śiśupālakālam|
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
Saṃsāramāyāmatimohajālam bālam mukundaṃ śīrasā namāmi||
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
Anantarodīritalakṣmabhājau pādaḥ yadyāvupajātayastāḥ|
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
Ittham kilānyāsvapi miśritāsu vadanti jātiḥvidameva nāma||
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

8、śālinī (11音节: 4+7) 人名

Puṇjībhūtaṃ prema gopāṅganānām mūrtībhūtaṃ bhāgadheyam yadūnām|
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
Ekībhūtaṃ guptavittaṃ śrutinām śyāmībhūtaṃ brahma me sannidhattām||
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
— (māttau gau ttena śālinī vedalokaiḥ||)

9、rathoddhatā (11音节: 5+6、3+4+4)

Nandanandanapadāravindayoḥ syandamānamakarandabindavaḥ|
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
Sindhavaḥ paramasaukhyasampadām nandayantu kṛdayaṃ mamāniśam||
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
— (rātparairnaralagai rathoddhatā||)

10、svāgatā (11音节: 6+5) 欢迎

Śātakumbharucihāridukūlaḥ kekicandrakavirājitaḥ|
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
Navyayauvanalasadbrajanārirañjano Jayati kuñjavihārī||
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
— (svāgatā ranabhagaurguruṇā ca||)

11、indirā (11音节: 6+5) 美丽

Jayati te 'dhikaṃ janmanā vrajaḥ śrayata indirā śaśvadatra hi|
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
Dayita drśyatām dikṣu tāvakās tvayi dhṛtāsavas tvām vicinvate||
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
— (nararalairgurāvindirā matā||)

12、vaṃśastha (12音节: 5+7) 家族的延续

Rajojuṣe janmani sattvavṛttaye sthitau prajānām pralaye tamaḥ spṛśe|
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
Ajāya sargasthitiṇāśahetave trayīmayāya triguṇātmane namaḥ||
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
— (jatau tu vaṃśasthamudīritaṃ jagau||)

13、bhujaṅga–prayāta (12音节: 6+6) 蛇的步伐

Gale ruṇḍamālaṃ tanau sarpajālaṃ mahākālakālaṃ gaṇeśādhipālaṃ|
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
Jatājūṭabhaṅgottaraṅgairviśālaṃ śivaṃ śaṅkaraṃ śambhumīśānamīde||
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
— (bhujaṅgaprayātaṃ caturbhīryakāraiḥ||)

14、toṭaka (12音节: 3×4) 生气的话语

Adharaṃ madhuraṃ vadanam madhuraṃ nayanam madhuraṃ hasitaṃ madhuraṃ|
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
Hṛdayaṃ madhuraṃ gamanaṃ madhuraṃ madhurādhipaterakhilaṃ madhuraṃ||
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
— (vada toṭakamabdhisakāgyutam||)

15、sragviṇī (12音节: 3×4) 花环

Acyutaṃ keśavaṃ rāmanārāyaṇaṃ kṛṣṇadāmodaraṃ vāsudevaṃ harim|
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
Śrīdharaṃ mādhaveṃ gopikāvallabhaṃ jānakīnāyakaṃ rāmacandraṃ bhaje||
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
— (kīrtitaiṣā catūrephikā sragviṇī||)